



## Совет Безопасности

Семьдесят второй год

**8021**-е заседание

Среда, 9 августа 2017 года, 10 ч. 05 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

<i>Председатель:</i>	г-н Абулатта . . . . .	(Египет)
<i>Члены:</i>	Боливия (Многонациональное Государство) . . . . .	г-н Льорентти Солис
	Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
	Эфиопия . . . . .	г-н Алему
	Франция . . . . .	г-жа Геген
	Италия . . . . .	г-н Ламбертини
	Япония . . . . .	г-н Кавамура
	Казахстан . . . . .	г-н Садыков
	Российская Федерация . . . . .	г-н Небензя
	Сенегал . . . . .	г-н Сек
	Швеция . . . . .	г-н Скау
	Украина . . . . .	г-н Витренко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Сайсон
	Уругвай . . . . .	г-н Бермудес

### Повестка дня

Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-25037 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Рассмотрение проекта доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности рассмотрит свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблеи за период с 1 августа 2015 года по 31 декабря 2016 года.

Проект этого доклада представлен вниманию членов Совета. Введение к проекту доклада было подготовлено делегацией Японии в ее качестве Председателя Совета в июле 2016 года при участии других членов Совета. Основной текст доклада был подготовлен Секретариатом. Я хотел бы поблагодарить Японию и Секретариат за их соответствующие вклады в его подготовку.

Я хотел бы отметить, что проект доклада был составлен с учетом рекомендаций, содержащихся в записках Председателя от 26 июля 2010 года (S/2010/507) и 10 декабря 2015 года (S/2015/944).

Сейчас я предоставляю слово представителю Японии, делегация которой отвечала за подготовку введения к представляемому в этом году ежегодному докладу.

**Г-н Кавамура** (Япония) (*говорит по-английски*): Нам весьма приятно представить проект ежегодного доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы выразить признательность всем государствам-членам за дух сотрудничества и гибкость, проявленные ими в процессе подготовки доклада.

Наша признательность адресована также и сотрудникам Секретариата, особенно Отдела по делам Совета Безопасности, за их глубокие институциональные знания и ценные советы в процессе составления этого проекта.

В своем качестве Председателя Совета Безопасности в июле 2016 года Япония отвечала за координацию подготовки введения к этому проекту доклада. Во исполнение положений записки Председателя Совета

Безопасности от 10 декабря 2015 года (S/2015/944) представленный на рассмотрение Совета проект доклада охватывает период с 1 августа 2015 года по 31 декабря 2016 года. Охват проектом 17-месячного периода является переходной мерой и, согласно названной записке Председателя, всеми будущими докладами будут охватываться периоды с 1 января по 31 декабря.

В докладе перечислены основные проведенные Советом Безопасности мероприятия и заседания и принятые им решения за отчетный период в целях поддержания международного мира и безопасности по находящимся на его рассмотрении вопросам.

Представляя сводную информацию о весьма разнообразной деятельности Совета за 17 месяцев, мы старались быть максимально объективными, одновременно прилагая все усилия к тому, чтобы наглядно представить те условия, в которых Совет принимал те или иные решения, с целью повысить прозрачность и подотчетность работы Совета.

Этот проект доклада стал результатом тщательной координации. Доклад является одним из документов Совета, и согласно записке S/2015/944 введение к нему должно быть одобрено всеми членами Совета, входившими в его состав в охватываемый докладом период.

Япония считает, что этот ежегодный доклад составляет важную часть работы Совета Безопасности, как того требует статья 24 Устава Организации Объединенных Наций, и надеется, что этот документ послужит полезным справочным материалом как для членов Совета, так и для более широкого круга государств-членов, Секретариата и всех тех, кто служит делу поддержания международного мира и безопасности.

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Насколько я понимаю, Совет готов перейти к утверждению проекта ежегодного доклада.

Могу ли я считать, что Совет утверждает этот проект доклада?

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Это решение будет отражено в записке Председателя Совета Безопасности, которая будет издана в качестве документа S/2017/691.

*Заседание закрывается в 10 ч. 10 м.*